

Si la mia vita e pòt com lo vent
Bohar dab força, jamei fatigar,
Alavetz amics, que'n hèi lo serment,
Non passarèi un dia shens cantar.

A la santat de mas amoretas
Qui jamei, jamei non s'envoleràn
A la santat de las montanhetas
Qui jamei, jamei non s'abaisheràn.

Si la mia vita e pòt com lo só
Capsús la bruma tot dia arrajar
E donc berogina vòs vièner dab jo
Au som deu tucolet entà cantar.

Si la mia vita e pòt com la nèu
Har un acès tau hroment de doman
Per la segada seram un hardèu
Lo ser a l'auberja entà cantar.

Que la mia vita sia com l'arriu,
Qu'ane dab los autes plenhar la mar,
Dab los qui s'an guardat enqüèra drin
Quan cad la nueit l'embeja de cantar.

Si ma vie peut comme le vent
Souffler avec force, jamais fatiguer
Alors amis, j'en fais le serment,
Je ne passerai un jour sans chanter.

A la santé de mes amours
Qui jamais, jamais ne s'envoleront
A la santé des montagnes
Qui jamais, jamais ne s'abaisseront

Si ma vie peut comme le soleil
Au dessus de la brume briller tous les jours,
Alors, ma belle, viens avec moi
En haut de la colline pour chanter.

Si ma vie peut comme la neige
Abriter le blé de demain,
Pour la moisson nous serons beaucoup
Le soir à l'auberge pour chanter.

Que ma vie soit comme le ruisseau,
Qu'elle aille avec les autres remplir la mer,
Avec ceux qui ont gardé encore un peu
Quand tombe la nuit l'envie de chanter.